



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD EU CONFORMITY DECLARATION

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer
Dirección: Ctra. de Berga, Km. 0'7
Address 08580 Sant Quirze de Besora
Barcelona Spain

Declara que la declaración CE de conformidad se emite bajo su única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:
Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Producto UPT EC
Product: UPT EC-CG
Designación Unidades purificadoras de aire
Type designation: Air purifying units
Número de serie: Ver placa de características
Serial number: See nameplate on the device

Cumplen con todas las disposiciones de las siguientes Directivas CE
Are compliant with all the provisions of the following EC Directives

2006/42/EC	<i>Machinery Directive</i>
2014/35/EU	<i>Low Voltage Directive</i>
2014/30/EU	<i>EMC Directive</i>
2009/1257EU	<i>ErP Directive</i>
2011/65/EU	<i>RoHS 2</i>

El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes normas, en las partes pertinentes.
The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

EN 60204-1:2018	<i>Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements</i>
EN ISO 12100:2010	<i>Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction</i>
EN ISO 13857:2019	<i>Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs</i>
EN ISO 15858:2016	<i>UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure</i>
UNE 0068:2020	<i>Safety requirements for UV-C equipment used for room air disinfection and surfaces</i>
EN 61000-3-2:2014	<i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase)</i>
EN 61000-3-3:2013	<i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current <= 16 A per phase and not subject to conditional connection</i>

El conjunto filtro incorpora es un HEPA H14 (EN 1822-1:2019), y tiene una eficiencia de filtrado de partículas 0,1 - 0,3µm del: 99,995% (EN 1822-4:2018).
The filter et is a HEPA H14 (EN 1822-1:2019), and has a 0,1 - 0,3µm particles filtration efficiency of: 99,995% (EN 1822-4:2018).

Sin responsabilidad por las piezas o componentes añadidos o montados por el cliente
With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Sant Quirze de Besora, 21 February 2022

Josep Font
Director general
General manager

DE Deutsch

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller, Adresse und Produktidentifikation: siehe Seite 1

Wir erklären hiermit unter unserer eigenen Verantwortung und gehört zu folgendem Produkt:

Sie erfüllen alle Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien: Seite 1

Die Produkt wurde gemäß den folgenden Normen in den entsprechenden Teilen konstruiert und hergestellt.: Seite 1

Unter Ausschluss der Verantwortung für vom Kunden hinzugefügte oder zusammengebaute Teile oder Komponenten

FR Français

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Fabricant, adresse et information du produit : voir page 1

Le produit est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: suivant:

Répond à toutes les dispositions des Directives CE suivantes: voir page 1

La machine est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: voir page 1

Aucune responsabilité pour les pièces ou composants ajoutés ou assemblés par le client

FI Suomi

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan, osoitteen ja tuotteen tunnistetiedot: katso sivu 1

Vakuutamme, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu yksinomaisella vastuullamme ja kuuluu seuraaville tuotteille:

Täyttävät kaikki seuraavien EY-direktiivien määräykset: katso sivu. 1

Tuotteet on asianomaisilta osiltaan suunniteltu ja valmistettu seuraavien standardien mukaisesti: katso sivu 1

Ilman vastuuta osista tai komponenteista, jotka asiakas on lisännyt tai asentanut.

IT Italiano

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Fabbricante, indirizzo e identificazione del prodotto: vedere pagina 1

Dichiara che il Dichiarazione CE di conformità si emette sotto la sua unica responsabilità e appartiene a questo prodotto

Rispettano tutte le disposizioni delle seguenti Direttive CE: vedere pagina 1

Le prodotto è stata disegnata e fabbricata secondo le seguenti normative, nelle parti pertinente: pagina 1

Senza responsabilità in caso di pezzi o componenti aggiunti o montati dal cliente

PT Português

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Fabricante, endereço e identificação do produto: ver pág. 1

Declara que a declaração de conformidade CE é emitida sob sua única responsabilidade e respeita o seguinte produto:

Respeita as diretivas europeias: ver pág. 1

Equipamento concebido e fabricado de acordo com as normas e respetivas partes: ver pág. 1

Não nos responsabilizamos por componentes incorporados ou montados pelo cliente

RU Rus

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Производитель, адрес и идентификация продукта: см. стр. 1

Заявляет, что ДС выпущена под его исключительную ответственность и относится к следующему продукту:

Соответствуют всем положениям следующих Директив ЕС: см. стр. 1

Продукт спроектирован и изготовлен в соответствии со следующими стандартами, в соответствующих разделах: см. стр. 1

Не несет ответственности за детали или компоненты, добавленные или собранные заказчиком



ع العربية

إعلان المطابقة CMIM,CE

الشركة المصنعة، العنوان و معلومات عن المنتج :انظر الصفحة 1
تم تصميم المنتج وتصنيعه وفق المعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :حسب
يفي بجميع أحكام توجيهات المفوضية الأوروبية التالية :انظر الصفحة 1
تم تصميم الآلة وتصنيعها وفقاً للمعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :انظر الصفحة 1

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأجزاء أو المكونات المضافة أو المجمعة من طرف المستهلك



UK DECLARATION OF CONFORMITY

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer

Dirección: Ctra. de Berga, Km. 0'7
Address 08580 Sant Quirze de Besora
 Barcelona Spain

Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Product: UPT EC
 UPT EC-CG

Type designation: Air purifying units

Serial number: See nameplate on the device

Are compliant with all the provisions of the following UK regulations.

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

BS EN 60204-1:2018 *Safety of machinery - Electrical equipment of machines -- Part 1: General requirements*
BS EN ISO 12100:2010 *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction*
BS EN ISO 13857:2019 *Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs*

BS EN ISO 15858:2016 *UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure*
UNE 0068:2020 *Safety requirements for UV-C equipment used for room air disinfection and surfaces*

BS EN 61000-3-2:2014 *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase)*

BS EN 61000-3-3:2013 *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current <= 16 A per phase and not subject to conditional connection*

With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Sant Quirze de Besora, 21 February 2022

Josep Font
General manager



DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD EU CONFORMITY DECLARATION

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer
Dirección: Ctra. de Berga, Km. 0'7
Address 08580 Sant Quirze de Besora
Barcelona Spain

Declaro que la declaración CE de conformidad se emite bajo su única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:
Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Producto UPT AC
Product: UPT AC-CG
Designación Unidades purificadoras de aire
Type designation: Air purifying units
Número de serie: Ver placa de características
Serial number: See nameplate on the device

Cumplen con todas las disposiciones de las siguientes Directivas CE
Are compliant with all the provisions of the following EC Directives

2006/42/EC	<i>Machinery Directive</i>
2014/35/EU	<i>Low Voltage Directive</i>
2014/30/EU	<i>EMC Directive</i>
2009/125/EU	<i>ErP Directive</i>
2011/65/EU	<i>RoHS 2</i>

El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes normas, en las partes pertinentes.
The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

EN 60204-1:2018	<i>Safety of machinery - Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements</i>
EN ISO 12100:2010	<i>Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction</i>
EN ISO 13857:2019	<i>Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs</i>
EN ISO 15858:2016	<i>UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure</i>
UNE 0068:2020	<i>Safety requirements for UV-C equipment used for room air disinfection and surfaces</i>

Sin responsabilidad por las piezas o componentes añadidos o montados por el cliente
With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Sant Quirze de Besora, 22 February 2022

Josep Font
Director general
General manager

DE Deutsch

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller, Adresse und Produktidentifikation: siehe Seite 1

Wir erklären hiermit unter unserer eigenen Verantwortung und gehört zu folgendem Produkt:

Sie erfüllen alle Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien: Seite 1

Die Produkt wurde gemäß den folgenden Normen in den entsprechenden Teilen konstruiert und hergestellt.: Seite 1

Unter Ausschluss der Verantwortung für vom Kunden hinzugefügte oder zusammengebaute Teile oder Komponenten

FR Français

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Fabricant, adresse et information du produit : voir page 1

Le produit est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: suivant:

Répond à toutes les dispositions des Directives CE suivantes: voir page 1

La machine est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: voir page 1

Aucune responsabilité pour les pièces ou composants ajoutés ou assemblés par le client

FI Suomi

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan, osoitteen ja tuotteen tunnistetiedot: katso sivu 1

Vakuutamme, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu yksinomaisella vastuullamme ja kuuluu seuraaville tuotteille:

Täyttävät kaikki seuraavien EY-direktiivien määräykset: katso sivu. 1

Tuotteet on asianomaisilta osiltaan suunniteltu ja valmistettu seuraavien standardien mukaisesti: katso sivu 1

Ilman vastuuta osista tai komponenteista, jotka asiakas on lisännyt tai asentanut.

IT Italiano

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Fabbricante, indirizzo e identificazione del prodotto: vedere pagina 1

Dichiara che il Dichiarazione CE di conformità si emette sotto la sua unica responsabilità e appartiene a questo prodotto

Rispettano tutte le disposizioni delle seguenti Direttive CE: vedere pagina 1

Le prodotto è stata disegnata e fabbricata secondo le seguenti normative, nelle parti pertinente: pagina 1

Senza responsabilità in caso di pezzi o componenti aggiunti o montati dal cliente

PT Português

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Fabricante, endereço e identificação do produto: ver pág. 1

Declara que a declaração de conformidade CE é emitida sob sua única responsabilidade e respeita o seguinte produto:

Respeita as diretivas europeias: ver pág. 1

Equipamento concebido e fabricado de acordo com as normas e respetivas partes: ver pág. 1

Não nos responsabilizamos por componentes incorporados ou montados pelo cliente

RU Rus

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Производитель, адрес и идентификация продукта: см. стр. 1

Заявляет, что ДС выпущена под его исключительную ответственность и относится к следующему продукту:

Соответствуют всем положениям следующих Директив ЕС: см. стр. 1

Продукт спроектирован и изготовлен в соответствии со следующими стандартами, в соответствующих разделах: см. стр. 1

Не несет ответственности за детали или компоненты, добавленные или собранные заказчиком



ع العربية

إعلان المطابقة CMIM,CE

الشركة المصنعة، العنوان و معلومات عن المنتج :انظر الصفحة 1
تم تصميم المنتج وتصنيعه وفق المعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :حسب
يفي بجميع أحكام توجيهات المفوضية الأوروبية التالية :انظر الصفحة 1
تم تصميم الآلة وتصنيعها وفقاً للمعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :انظر الصفحة 1

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأجزاء أو المكونات المضافة أو المجمع من طرف المستهلك



UK DECLARATION OF CONFORMITY

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer
Dirección: Ctra. de Berga, Km. 0'7
Address 08580 Sant Quirze de Besora
 Barcelona Spain

Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Product: UPT AC
 UPT AC-CG
Type designation: Air purifying units
Serial number: See nameplate on the device

Are compliant with all the provisions of the following UK regulations.

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

BS EN 60204-1:2018 *Safety of machinery - Electrical equipment of machines -- Part 1: General requirements*
BS EN ISO 12100:2010 *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction*
BS EN ISO 13857:2019 *Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs*
BS EN ISO 15858:2016 *UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure*
UNE 0068:2020 *Safety requirements for UV-C equipment used for room air disinfection and surfaces*

With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Sant Quirze de Besora, 22 February 2022

Josep Font
General manager